



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1773

ETE

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

ESTREMAMENTE. adv. Extremamente, em extremo, extremadamente, grandemente, vehementemente, muito.

ESTREMARE. v. a. Extremar, reduzir a extremidade.

ESTREMISSIMAMENTE. adv. sup. Extremadissimamente, summamente, vehementissimamente, muito extremadamente.

ESTREMISSIMO. sup. m. MA. f. Muito excessivo, extremadíssimo, extremíssimo.

ESTREMITÀ. } Extremidade, fim de qual-
ESTREMITADE. } quer coula.
ESTREMITATE. f. f. }
Estremità d' una veste. Extremidade, orla, barra, fimbria de algum vestido.
Estremità. Extremidade, miséria, pobreza, calamidade, desgraça.
Estremità. Extremidade, violencia, arrebatamento.

ESTREMO. f. m. Extremidade, extremo, fim.
Tutti gli estremi son viziosi. Todos os extremos são viciosos; tudo tem seu limite: *Est modus in rebus; nequid nimis.* Proverbio.
Estremo. Extremo, miséria, calamidade, desgraça, pobreza, necessidade.
Far l'estremo di sua possa. Fazer os ultimos esforços, esforçar-se o mais que he possível: *Omnes movere lapidem.*
Estremo. Extremo, excessão.
All'estremo. } Postos adverbialmente. Ultimamen-
In estremo. } te, em extremo, no fim, finalmente.

ESTREMO. adj. m. MA. f. Extremo, ultimo em alguma coula.
Estremo. Extremo, grandíssimo, violento, excessivo, summo.
Est una necessità. Extrema, summa necessidade.
Sù per l'estrema buccia. Até à superficie.
Estrema-Unzione. Extrema-Unção, quinto Sacramento da Igreja, que se administra aos moribundos com o Oleo Santo.

ESTREMUNZIONE. f. f. Extrema-Unção. v. ESTREMO.

ESTRINSECAMENTE. adv. Extrinsecamente, exteriormente, pela parte de fóra.
Estrinsecamente. Evidentemente, claramente, abertamente. No sent. fig.

ESTRINSECAMENTO. v. ESTERIORAZIONE.

ESTRINSECHISSIMO. sup. m. MA. f. Absolutamente extrinseco.

ESTRINSECO. adj. m. CA. f. Extrinseco, externo, exterior, de fóra.

ESTRINSECO. f. m. Exterior, a parte extrinseca, que está de fóra.

ESTRO. f. m. Estro, enthusiasmo, furor Poetico.
Estro. Tabão, moça grande, que persegue o gado.

* **ESTROVERTERE.** v. a. Mostrar pela parte de fóra, pelo exterior.

* **ESTROVERTERSI.** v. n. p. Mostrar-se exteriormente, na apparencia, por fóra.

* **ESTROVERSIONE.** f. f. Apparencia; a acção de apparecer exteriormente.

ESTROVERSO. adj. m. SA. f. Mostrado por fóra, na apparencia.

ESTRÙDERE. v. a. Empurrar, lançar fóra com força, expellir, expullar, apartar. Palavra Latina.

ESTRUSIONE. f. f. Extrusão; a acção de hum corpo vigoroso, que empurra com violencia outro menos vigoroso para fóra do lugar, que occupa.

ESTRUSO. adj. m. SA. f. Extrusão, lançado fóra, empurrado, expellido, expulsado, apartado. Palavra Latina.

ESTRUTTO. adj. m. TA. f. Construído, formado.

* **ESTUANTE.** p. a. m. f. Ardente, quente, que ferve, que queima, cheio de calor. Palavra Latina.

* **ESTUAZIONE.** f. f. Calma, ardor, grande calor.
Estuazione. Fervura. v. *Bollimento.*

ESTUBERANZA. f. f. Tumor, inchaço.

* **ESTURBARE.** v. a. Expellir, expullar, pôr, lançar fóra com violencia. Palavra Latina.

E S U

* **ESUBERANTE.** adj. m. f. Exuberante, superabundante, superfluo, excessivo, exorbitante.

ESUBERANZA. f. f. Exuberancia, superabundancia, demaziada abundancia, superfluidade, excessão.

ESÙLA. f. f. Maleitas, qualidade de herva purgante, Tithymalo.

ESULCERAMENTO. f. m. Exulceração, ulcera, que se forma. Termo de Medicina.

ESULCERARE. v. a. Exulcerar, causar, ou exasperar a chaga, formar ulceras, fazer feridas. Palavra Latina.

ESULCERARSI. v. n. p. Exulcerar-se, exasperar-se a chaga, fazer-se, formar-se huma ulcera, ferir-se.

ESULCERATIVO. adj. m. VA. f. Exulcerativo, que exulcera.

ESULCERATO. adj. m. TA. f. Exulcerado, ferido, formado em ulcera, cheio de ulceras, de chagas.

ESULCERAZIONE. f. f. Exulceração, chaga; a acção de exulcerar.

ESULE. adj. m. f. e sub. Desterrado, desterrada, extermiado, degradado da sua patria. Palavra Latina.

ESULTANTE. p. a. m. f. Exultante, alegre, cheio de alegria, arrebatado de contentamento.

ESULTANZA. v. ESULTAZIONE.

ESULTARE. v. n. Exultar, ter alegria, saltar de prazer, de alegria, de contentamento.

ESULTATORIAMENTE. adv. Com exultação, alegremente, com contentamento, com prazer.

ESULTATORIO. adj. m. RIA. f. Exultatorio, alegre, que mostra alegria.

ESULTAZIONE. f. f. Exultação, alegria, prazer grande, salto, pullo de prazer, contentamento excessivo; a acção de exultar.

ESUMAZIONE. f. f. Exhumação; a acção de desterrar hum corpo sepultado.

ESUPERANTE. v. ESUBERANTE.

ESUPERANZA. f. f. Palavra Latina. v. ESUBERANZA.

* **ESURIE.** f. f. Grande fome, appetite violento de comer. Palavra Latina.

* **ESURIENTE.** p. a. m. f. Que tem grande fome, que está faminto. Palavra Latina.

* **ESURIRE.** v. n. Ter fome, estar faminto; estar com grande desejo, appetecer ansiosamente. Palavra Latina.

E T

ET. E. Conjunção copulativa, que ata as partes de hum discurso humas ás outras. v. E.

ETÀ. } Idade, duração natural da vida do
ETADE. } homem pelos seus diferentes grãos.

ETATE. f. f. }
Età tenera. Tenra idade, puericia.
Età fanciullesca. } Infancia, idade de rapaz.
Età di fanciulli. }
Età giovanile. Mocidade, adolescência, idade juvenil, de mancebo.
Età virile. Idade viril, de homem, idade já avançada.
Età di mezzo. Meia idade.
Età puerile. Idade pueril.
Età decrepita. Idade decrepita, grande velhice.
Età senile. Velhice, idade de velho.
Età cadente. Idade cadente, velhice.
Età. Idade, tempo, século.

E T E

ETCETERA. f. m. Et cetera. Palavra Latina. Referência, pela qual se pafsão em silencio as cousas superfluas, ou que se subentendem; usa-se frequentemente, e se configura assim, &c.

ETERA. f. m. Ar, Ceo. Palavra Latina.

ÈTERE. f. m. Ether, parte do ar a mais subtil, e a mais elevada.

ÈTÈ.

ETÉREO. adj. m. REA. f. } Eetéreo, aereo, per-
ETÉRIO. adj. m. RIA. f. } tencente ao ar; pu-
 ro, subtil, penetrante.
ETERIZZARE. v. a. Etherizar, fazer inteiramente
 puro, sublimar, dar a propriedade do ar. Termo de
 Alquimia.
ETERIZZATO. adj. m. TA. f. Etherizado, sublima-
 do. Termo de Alquimia.
ETERNALE. adj. m. f. Eterno, perpétuo, continuo,
 immutavel, que dura dilatado tempo.
ETERNAMENTE. v. **ETERNAMENTE.**
ETERNAMENTE. adv. Eternamente, perpetuamen-
 te, continuamente, immudavelmente, sem cessar,
 sempre ja mais.
Eternamente. Ab eterno, ha infinito tempo.
ETERNARE. v. a. Eternizar, immortalizar, perpe-
 tuar, fazer eterno, ou de huma longa duração.
ETERNARSI. v. n. p. Eternizar-se, immortalizar-se,
 fazer-se eterno, immortal, perpetuar a sua memoria
 entre os homens.
ETERNATO. adj. m. TA. f. Eternizado, immortaliza-
 do, feizo eterno, perpetuado.
ETERNITÀ. } Eternidade, duração, que
ETERNIDADE. } o tempo não póde medir,
ETERNITÀTE. f. f. } que não tem nem princí-
 pio, nem meio, nem fim, immenso espaço de tem-
 po, o abstracto de eterno.
ETERNO. adj. m. NA. f. Eterno, sem fim, e sem
 principio, perpétuo, continuo, de longa duração,
 immudavel.
Eterna. Eterno, perpétuo, immortal, sempre eter-
 no, perenne, perduravel.
ETERNO. f. m. O Eterno, Deos.
Eterno. Eternidade, cousa eterna, sempiterna.
Eterno. A alma.
ETERNO. adv. Eternamente, sempre, continuamen-
 te, sem cessar, sempiternamente.
In eterno. Eternamente, perpetuamente, para sem-
 pre.
Ab eterno. Ab eterno, de toda a eternidade. Modo La-
 tino.
ETEROCLITO. adj. m. Heteroclitico, nome irregular,
 que se declina fóra das regras usadas. Termo de Gram-
 matica.
Eteroclitico. Heteroclitico, que não vive como os ou-
 tros homens; avesso, extravagante, singular. No
 sent. fig.
ETERODOSSO. adj. m. SA. f. Heterodoxo, herege
 opposto á noíza verdadeira Religião. Termo Ecclesiás-
 tico.
ETEROGENITÀ. } Heterogeneidade, natu-
ETEROGENIDADE. } reza, que constitue
ETEROGENITÀTE. f. f. } huma cousa heteroge-
 nea. Teimo de Physica.
ETEROGENEO. adj. m. NEA. f. Heterogeneo, que
 he de diferente natureza, ou qualidade.
ETÉSIE. f. m. plur. Etesias, ventos, que soprão em
 determinado tempo do anno, que he antes da Ca-
 nicula.
ETESIO. adj. m. SIA. f. Etesio, pertencente aos ven-
 tos etesias.

E T I

* **ETIANDIO.** v. **EZIANDIO.**
ÉTICA. f. f. Ethica, sciencia dos costumes, Filoso-
 fia Moral, a Moral.
ÉTICA. f. f. Hectica, febre hectica, tífica, hectegui-
 dade, enfermidade incuravel.
ÉTICAMENTE. adv. Ethicamente, segundo a Ethica,
 conforme a Moral.
ÉTICHETTA. f. f. Eliqueta, costume pratico, constan-
 te, e inalteravel.
Etichetta. Estylo precioso.
ÉTICO. adj. m. CA. f. Hédico, enfermo, de hecú-
 gitude.
ÉTICO. Ethico, que estuda Filosofia Moral.

ETIMOLOGIA. f. f. Etymologia, origem, razão da
 derivação das palavras; etymon.

ETIMOLOGICAMENTE. adv. Etymologicamente,
 pela etymologia.

ETIMOLÓGICO. adj. m. CA. f. Etymologico, per-
 tencente á etymologia, que attende á etymologia das
 palavras.

Libro etimológico. Livro etymologico, que compre-
 hende a etymologia dos vocabulos.

ETIMOLOGISTA. f. m. Etymologista, Author, que
 escreve, e indaga a etymologia dos vocabulos.

ETIMOLOGIZZANTE. p. a. m. f. Etymologizante,
 que etymologiza, etymologizando.

ETIMOLOGIZZARE. v. a. Etymologizar, deduzir,
 formar a etymologia dos vocabulos, explicar a sua o-
 rigem.

ETIOPE. v. **ETIOPIDE.**

ETIOPE. adj. m. f. } Ethiope, natural da

ETIOPENO. adj. m. NA. f. } Ethiopia. No sentido

ETIOPO. adj. m. PA. f. } figurado. Preto.

ETIOPIDE. f. f. Qualidade de planta Medicinal. Ter-
 mo de Botanica.

ÉTnico. adj. m. CA. f. Ethnico, Gentio, Pagão,
 Idólatra.

ETOPEJA. f. f. Ethopeia. Figura de Rhetorica, que
 descreve os costumes, e paixões de alguma pessoa.

E T R

ETRA. v. **ÈTERE.**

* **ETSI.** Vocabulo Latino. Ainda que, posto que, se
 bem que.

E T T

ETTACORDO. f. m. Etacordo, a sétima confonan-
 cia da Musica.

ETTAGONO. f. m. Eptagono, figura, que tem sete
 angulos, e sete lados. Palavra Grega. Termo de Geo-
 metria.

ETTAGONO. adj. m. NA. f. Eptagono, de sete an-
 gulos, de sete lados.

ETTASI. f. f. Figura de Grammatica, pela qual se
 faz mais comprida huma palavra de duas syllabas, fa-
 zendo-a de tres. Diereis.

ETTASILLABO. f. m. Verso, ou palavra de sete syl-
 labas: este nome he tambem adjectivo.

ETTE. Palavra indclinavel, que junta ao pronome
Uno, significa Hum nada.

* **ETERNALMEN-
 TE.**

* **ETERNALE.**

* **ETERNAMEN-
 TE.**

* **ETERNARE.**

* **ETERNARSI.**

* **ETERNATO.**

* **ETERNITÀ.**

* **ETERNITÀTE.**

* **ETERNITÀTE.**

* **ETTERNO.** f.

* **ETTERNO.** adj.

* **ETTERNO.** adv.

**ETERNALMEN-
 TE.**

ETERNALE.

**ETERNAMEN-
 TE.**

ETERNARE.

ETERNARSI.

ETERNATO.

ETERNITÀ.

ETERNITÀTE.

ETERNITÀTE.

ETTERNO. f.

ETTERNO. adj.

ETTERNO. adv.

R V A

EVACUAMENTO. f. m. Evacuação, descarga de hu-
 mores; a acção de evacuar, ou de se evacuar.

EVACUANTE. p. a. m. f. Evacuante, que evacua,
 evacuando.

EVACUARE. v. a. Evacuar, vasar, lançar fóra, des-
 pejar, descarregar os máos humores de hum corpo.
Evacuare. Evacuar, fazer sair, vasar, despojar algu-
 ma Praça da sua guarnição.

EVACUARSI. v. n. p. Evacuar-se, descarregar-se, va-
 sar-se.

EVACUATIVO. adj. m. VA. f. Evacuativo, purgati-
 vo, que tem a virtude de fazer evacuar. Termo de
 Medicina.

EVACUATO. adj. m. TA. f. Evacuado, descarrega-
 do, despejado, vasado.

EVA-